

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

جامعة العربي بن مهيدي أم البواقي

كلية الرياضيات والإعلام الآلي

قسم الإعلام الآلي

Full Name: ..... Group Number: .....

Student Card Number.....

### **FIRST TERM EXAM M1**

**TEXT:** It is mostly recognized that family is the centre of our lives and shapes our future. It is the root from which we adopt our perspectives toward life. My relationship with my parents was always hedged with many rules and advices on how to manage everything. While growing up, I always felt like I am under a shower of attention mixed with love and control at the same time. However, I could not understand them till I grow up. For instance, in my younger and more vulnerable years my father used to give me this one advice every time I expressed anger towards him and my mother. He said: ( Whenever you feel like criticizing any one, just remember that all the people in this world haven't had the advantage that you've had. He didn't say any more, but we've always been unusually communicative in a reserved way, and I understood that he meant a great deal more than that ) . At the end and after I started my own family, I became the same as the father that always confused me realizing what it meant to have a family.

#### **Part 1: find in the text (5 pts)**

- 1) A topic sentence: .....
- 2) A concluding sentence: .....
- 3) Three (3) transitional expressions: .....
- 4) Three(3) metaphorical expressions:
  - a) .....
  - b) .....
  - c) .....

#### **Part 2: (5pts)**

1/Conjugate the verbs between brackets into the given tense: (1pts)

- The government (to prevent)..... media from the freedom of speech and it (to execute)..... many of those who protested against it. (*Past perfect*)

- People (to protest)..... against chemical companies because they (to destroy)..... the environment. (*present continuous*)

2/ Underline the right meaning of the metaphorical words in bold: (4pts)

- After a slow start, their relation blossomed.      1/ ended      2/ developed
  - Money supply will grease the wheel of economic recovery.      1/ destroy      2/ push forward
  - If we keep pushing this idea forward, it may take a root.      1/ succeed      2/ fail
  - His lightning reflexes saved his life.      1/ irresponsible      2/ fast

**Part 3:** (5pts)

1/ fill the gaps with the right type of translation of the Arabic sentence using the following:  
free translation, literal translation. (2pts)

مثل هذه الأشياء عليها إقبال كثير الآن

- This one is dead trendy. ....
  - The likes of these things have much demand now. ....

2/ Provide the right Arabic translation of the following expressions: (3pts)

- He got nothing at the end.
  - Let us shake hands.
  - Without a word of goodbye

**Part 4:** Translate the part between brackets in the text to Arabic using free translation. (*Whenever..... that*). (5pts)